

การประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัยมหาสารคาม  
ครั้งที่ 5/2560  
วันอังคารที่ 14 มีนาคม 2560

**วาระเพื่อพิจารณา (คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์)**

พิจารณาให้ความเห็นชอบในการลงนามความตกลงร่วมมือทางวิชาการ ระหว่าง มหาวิทยาลัยมหาสารคาม (คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์) กับ มหาวิทยาลัยฮานอย (Hanoi University) ประเทศเวียดนาม

**หลักการและเหตุผล**

ด้วย มหาวิทยาลัยมหาสารคาม โดย คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ ประสงค์จะต่อสัญญาความตกลงร่วมมือทางวิชาการ ร่วมกับ มหาวิทยาลัยฮานอย (Hanoi University) ประเทศเวียดนาม โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อ แลกเปลี่ยนนิสิต บุคลากร นักวิจัยทางการศึกษา และเป็นการเพิ่มพูนศักยภาพความสามารถของนิสิตร่วมกันกับ หน่วยงานและ/หรือองค์กรต่างประเทศ ในการศึกษาภาษาและวัฒนธรรมเวียดนามให้สืบเนื่องต่อไป ทั้งนี้ (ร่าง) ความตกลงร่วมมือทางวิชาการ ระหว่าง มหาวิทยาลัยมหาสารคามและมหาวิทยาลัยฮานอย (Hanoi University) ฉบับภาษาไทยได้ผ่านการตรวจสอบจากกลุ่มงานนิติการ กองการเจ้าหน้าที่แล้ว โดยทางกลุ่มงานนิติการมีความเห็นว่า **ข้อ 2. เห็นควรให้กองประชาสัมพันธ์และกิจการต่างประเทศนำเสนอต่อคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัยเพื่อให้ความเห็นชอบและพิจารณาอนุมัติให้ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ หน่วยงานที่เสนอความประสงค์ต่อมหาวิทยาลัย เป็นหน่วยงานที่รับผิดชอบในการดำเนินงาน ออกค่าใช้จ่ายในการดำเนินงาน กรรมสิทธิ์หรือทรัพย์สินทางปัญญาที่เกิดขึ้นจากการดำเนินงานให้รายงานต่อคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัยเพื่อขอความเห็นชอบ และจัดทำรายงานผลการดำเนินงานให้มหาวิทยาลัยทราบทุกกรณี หากการดำเนินงานดังกล่าวอยู่นอกเหนือรายละเอียดที่ระบุไว้ในบันทึกข้อตกลง และขัดกับระเบียบข้อบังคับของมหาวิทยาลัยและได้มีความเสียหายเกิดขึ้น หน่วยงานที่เสนอความประสงค์ต่อมหาวิทยาลัยจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบในความเสียหายนั้น** ตามบันทึกข้อความที่ ศธ 0530.1(5.3)/1594 ลงวันที่ 8 มีนาคม 2560 ในกรณีนี้ จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา ให้ความเห็นชอบในการลงนามในความตกลงร่วมมือทางวิชาการฉบับดังกล่าว

**เอกสารประกอบการพิจารณา**

1. (ร่าง) ความตกลงร่วมมือทางวิชาการ ฉบับภาษาไทยซึ่งมีเนื้อหาตรงกับฉบับภาษาอังกฤษ และได้รับการตรวจสอบ/แก้ไข จากกลุ่มงานนิติการแล้ว จำนวน 1 ฉบับ (เอกสารแนบท้ายหมายเลข 1)
2. (ร่าง) ความตกลงร่วมมือทางวิชาการ ฉบับภาษาอังกฤษ จำนวน 1 ฉบับ (เอกสารแนบท้าย หมายเลข 2)
3. ตารางแผนการดำเนินงาน (Action Plan) จำนวน 1 ฉบับ (เอกสารแนบท้ายหมายเลข 3)
4. ข้อมูลหน่วยงานคู่สัญญาโดยสังเขป (เอกสารแนบท้ายหมายเลข 4)
5. ความตกลงร่วมมือทางวิชาการ (ฉบับเดิม) จำนวน 1 ฉบับ (เอกสารแนบท้ายหมายเลข 5)
6. ข้อมูลผู้ประสานงานของหน่วยงานคู่สัญญา (เอกสารแนบท้ายหมายเลข 6)
7. ข้อมูลผู้ประสานงานของคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ (เอกสารแนบท้ายหมายเลข 7)
8. (สำเนา) บันทึกข้อความจากกลุ่มงานนิติการ (เอกสารแนบท้ายหมายเลข 8)
9. รายงานผลการดำเนินโครงการพัฒนาทักษะทางภาษาและวัฒนธรรมเวียดนาม ฯ (เอกสารแนบท้ายหมายเลข 8)

## ประเด็นที่เสนอ

เสนอที่ประชุมคณะกรรมการบริหารมหาวิทยาลัยมหาสารคาม เพื่อโปรดพิจารณาให้ความเห็นชอบในการลงนามความตกลงร่วมมือทางวิชาการ ระหว่าง มหาวิทยาลัยมหาสารคาม (คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์) กับ มหาวิทยาลัยฮานอย ประเทศเวียดนาม

## ชื่อหน่วยงานที่นำเสนอ :

1. คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์  
อาจารย์ ดร. กิตติพงษ์ ประพันธ์ รองคณบดีฝ่ายบัณฑิตศึกษาและกิจการต่างประเทศ  
โทรศัพท์/โทรสาร: 043-754-369 ภายใน 4734
2. กลุ่มงานกิจการต่างประเทศ กองประชาสัมพันธ์และกิจการต่างประเทศ (ตรวจสอบเอกสาร)
  - นางสาวศิริเมอร ประทุมทิพย์ นักวิเทศสัมพันธ์
  - โทรศัพท์/โทรสาร: 043-754-241 ภายใน 1253

## ชื่อผู้ชี้แจง

1. ขั้นตอนการลงนาม :
  - ผศ.ดร.ชลธิ โปธิทอง ผู้ช่วยอธิการบดีฝ่ายประชาสัมพันธ์และกิจการต่างประเทศ
  - โทรศัพท์/โทรสาร: 043-754-241 ภายใน 1338
2. การขอลงนามความตกลงร่วมมือทางวิชาการ :
  - ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. กนกพร รัตนสุธีระกุล คณบดีคณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์
  - โทรศัพท์/โทรสาร: 043-754-333, 043-754-369 ภายใน 4724

## มติ

.....

.....

.....

.....

.....